



很多人对李白的千古名句“烟花三月下扬州”，都不陌生。可是，你想过吗？李白诗句中的“扬州”可能指的就是南京！朝天宫街道工委书记张振荣认为，李白诗词的意境中，“扬州是指南京朝天宫西街这一块地方。”人们向往了近千年的“烟花三月”美景，真的在我们的身边？为此，现代快报记者采访了多位历史、地名专家。

现代快报记者 钟晓敏 仲茜 见习记者 吴頔 实习生 徐红艳 徐露

你知道吗？南京有400多年称作“扬州” “烟花三月下扬州”中的“扬州” 说不定就是朝天宫西街这一带



如今的朝天宫西街 现代快报记者 施向辉 摄

南京曾有400多年称作“扬州” 朝天宫西街最繁华

南京在历史上有过许多的名称，如大家耳熟能详的：金陵、秣陵、建邺、建康、白下、江宁、石头城等。还有些并不为人所熟知的名称，如扬州、丹阳、蒋州、昇州、归化。这其中，从东汉末年至唐高祖武德年间，南京城一直被称为扬州。而在这段时期内，南京城又长期作为扬州州治所、府邸，就是现在我们所说的省政府所在地。

传说上古时期，天下分为九州，扬州是其中之一。那时的扬州，指的是包括淮河、东海以及江南在内的广大区域。到了汉代，设

十三州刺史，扬州是其中之一。不过，扬州自西汉设置以来，治所时常变化。东汉末年，扬州一分为二，南部属孙吴的有十四郡，治所在建业（今南京）；合肥以北的扬州属曹魏，治所在寿春（今安徽寿县）。直到唐代玄武门之变后，扬州刺史治所移到江都，原邗州改名为扬州。从那时起，今天的扬州市才享有了“扬州”的专名。算起来，扬州作为南京名称的时间，长达400多年。

根据《金陵古今图考》（明朝图志），古扬州城就是建邺西州城，

西州城最核心区域的州治所就在今天朝天宫西街中段偏南位置。这一点，南京地名处副处长谭晓林介绍说，在民国《首都计划》设计路名时有记载，因朝天宫附近为古南京城邑，所以城南道路多以南京古地名命名。

“隋唐人所说的扬州往往指代建邺西州城，而西州城最繁华的地方就在朝天宫西街这一块地方。”张振荣由此判断，李白诗句中的“烟花三月下扬州”中的“扬州”实指南京，“更确切地说，应该是指南京朝天宫西街这一块地方。”

李白诗句“烟花三月下扬州” “扬州”指的是南京吗？

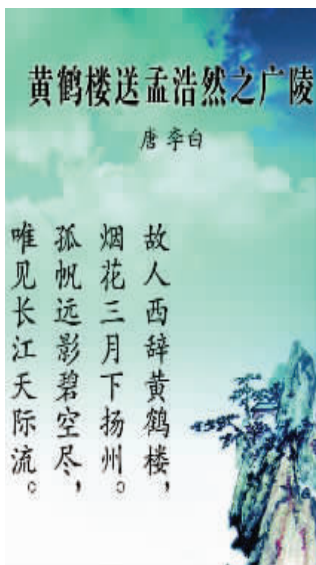
虽然历史上自东汉末年至唐代初期，南京都被称作扬州。但是，李白是唐中期诗人，当时扬州治所，已经从南京迁往江都。那么，李白诗句“烟花三月下扬州”中的“扬州”是否就是指南京呢？

记者又向文化名人张四端先生请教。张先生所著《金陵山水诗词500首赏析》里也收录了李白《黄鹤楼送孟浩然之广陵》这首诗，在他看来，“烟花三月下扬州”中的“扬州”肯定不只是指现在的扬州，让应该是更广泛意义上的江南地区，其中包括南京。

张四端先生分析，李白这首诗的诗名叫“黄鹤楼送孟浩然之广陵”，但诗句中说“故人西辞黄鹤楼，烟花三月下扬州”，诗人没有说“烟花三月下广陵”，正说明“扬州”和“广陵”不是同一个地方。“诗句中‘下扬州’写的是船行去向的方位，而‘之广陵’则是要到达的具体地

点。”张思端说，“广陵指的是现在的扬州，这个没有争议，而诗中的‘扬州’指的应该是江南一带富庶之地，而江南最繁华、最成规模的城市就是南京。”据史料记载，当时的扬州一直是全国的政治中心、经济中心，是繁华富庶之地。

“南朝至隋唐的文人，常用扬州代指江南地区，这其中是有典故的，有不少诗句文字可以证明。”张四端先生认为，李白诗中的“扬州”指现在的南京还因为，李白作诗时使用了南朝人“骑鹤上扬州”的典故。南京大学历史系教授胡阿祥对此也表示认同。这个典故是南朝人殷芸编纂的志人轶事小说集《小说》中有关“上扬州”的故事，“腰缠十万贯，骑鹤上扬州”，“这其中的扬州，就是指现在的南京。”张四端说，从东吴开始，扬州的治所一直在南京，位于今朝天宫一带，隋唐时人们所说的“扬州”仍然指的是南京，而非今扬州。



资料图片

古

历史上的朝天宫西街 铸过兵器和铜钱

历史上的朝天宫西街十分繁盛，我们可以从留存下来的古籍资料以及如今留下的地名、传说中寻找到历史印记。

“南京历史上有过许多名称，而最早的名称——冶城，指的就是朝天宫所在的冶山地区。”张振荣介绍，朝天宫地区是南京最早的城邑雏形。相传春秋末年，吴王夫差在朝天宫所在的

冶山地区设冶炼作坊铸造兵器，其山被称为“冶山”，当地也被称为“冶城”。三国孙吴时，孙权在此设置“冶官”，除了制造兵器和农具外，也铸造铜钱。“作为当时的冶铸中心，冶山可以说是江南地区最早的工业区。”张振荣说，冶山的范围比较大，山脚一直延伸到如今的朝天宫西街上的黄鹍新村小区。

今

出门就能“斩鸭子” 还能来“淘宝”

今天的朝天宫附近，不但生活方便，还吸引了不少“淘宝客”，位于安品街的旧货市场，每天都有许多收藏爱好者来淘宝贝，那里除了古玩，旧家电、旧书籍也琳琅满目。“还记得很多年前，半导体收音机很流行的时候，到朝天宫附近准能淘到又便宜又好的。”附近居民回忆说。

经过很多年岁月洗礼，如今朝天宫西街没有了西州城往日的繁华，但居民的幸福感很强。“家门口就能买到好吃的盐水鸭，生活也很方便。”居民张女士在郊区有套别墅，但是一直还住在这里，就是觉得生活

很方便。此外，这里小区虽然老旧，但是这两年街巷明显干净了很多。

此外，这几年她发现街头文化气息越来越浓厚。“几乎每条街都有一个微景观，介绍过去的历史。”张女士说，不仅朝天宫西街，整个朝天宫周围街巷纵横交错，密密麻麻，多达百余条。看了这些“微景观”，她才知道几乎每一个不起眼的小巷，都有一段悠悠往事。比如如三元巷，相传明代抗倭名将尹凤居住在此，明嘉靖年间，尹凤在乡试、会试、殿试中，连获三个第一，号称连中三元，小巷因此得名。

认识一下 社区党委书记

朝天宫街道冶山道院社区党委书记王建伟 社区打造“博物馆”带你穿越

硕士研究生毕业，“80后”的王建伟现任秦淮区朝天宫街道冶山道院社区党委书记。上任不到一年，他就通过调研、座谈等方式，尽快熟悉社区情况。社区老旧小区多，他强化资源整合，全力推进环境综合整治，如对丰富路61号等4个老旧小区出新，开展背街小巷、老旧小区和窗口地区环境综合整治等。

他还充分运用民生工作站等平台集聚资源，全力解决下水道不通、路灯不亮及险树等与百姓生活息息相关的问题，民生不断得到改善。同时，充分发掘社区历史文化资源，完成社区办公用房“冶山印记”改造。改造后的社区类似



冶山道院社区党委书记王建伟
现代快报记者 施向辉 摄

小型博物馆，办公房悬挂的，既有冶山道院来历，也有当前社区情况，让来社区办事的居民充分了解朝天宫地区历史变迁。